



## 安全理事会

Distr.: General  
9 May 2006  
Chinese  
Original: English

## 安全理事会主席的声明

安全理事会主席在 2006 年 5 月 9 日安全理事会第 5434 次会议上，就安理会审议的题为“秘书长关于苏丹的报告”的项目，代表安理会发表声明如下：

“安全理事会热烈欢迎 2006 年 5 月 5 日在阿布贾举行的苏丹和平会谈达成的协议，认为这是在达尔富尔实现持久和平的基础；赞扬签署这项协议的各方；赞赏刚果共和国总统萨苏-恩格索、作为东道主的尼日利亚总统奥巴桑乔和非洲联盟特使兼首席谈判员萨利姆·艾哈迈德·萨利姆博士所做的努力；吁请所有各方信守承诺，毫不拖延地执行协议；敦促尚未签署这项协议的那些运动毫不拖延地签署协议，指出这项协议将给他们以及达尔富尔人民带来好处，并敦促它们不要采取任何行动妨碍协议的执行；欢迎非洲联盟和平与安全理事会即将于 2006 年 5 月 15 日举行会议。

“安全理事会赞扬非洲联盟驻苏丹特派团（非盟特派团）在达尔富尔地区困难的条件下取得的成就；强调迫切需要按照 2005 年 12 月 10 日至 20 日联合评估团报告的结论，进一步加强非盟特派团，以便它能够在部署联合国行动之前支助执行《达尔富尔和平协议》；在这方面要求秘书长和非洲联盟毫不拖延地举办一次认捐会议；敦促会员国、国际组织和区域组织向非盟特派团提供一切可能的援助。

“安全理事会强调，秘书长应与安全理事会保持密切、持续的磋商，并与阿布贾和平会谈各方、包括民族团结政府合作和密切协商，就有关过渡为联合国行动的决定与非洲联盟共同磋商；希望尽早收到秘书长就联合国达尔富尔行动的详细计划提出的建议；在这方面要求民族团结政府立即为联合国和非洲联盟的联合技术评估团访问达尔富尔提供便利；鼓励秘书长就联合国行动所需的资产问题与可能的出兵国进行紧急协商；强调联合国行动应以非洲为主要参与方并具有鲜明的非洲特色；吁请国际组织、区域组织和会员国尽可能向联合国行动提供援助。



“安全理事会对达尔富尔地区不断恶化的人道主义局势深表关切；欢迎联合国紧急救济协调员扬·埃格兰的访问；对人道主义资金短缺状况深表关切；敦促各会员国提供更多资金；吁请苏丹各方尊重人道主义援助的中立性、公正性和独立性。”

---